

KULLANIM KILAVUZU

SparkVision Smart Glasses SG-SV-01

1. Genel Bilgiler

 Ürünü kullanmadan önce bu kılavuzu okuyun.

 Tüm uyarılara ve önlemlere dikkat edin.

Bu kılavuz aşağıdaki ürün için geçerlidir:

Alan	Ayrıntılar
Ürün adı	SparkVision smart glasses
Ticari ad	SparkVision Smart Glasses SG-SV-01
Model/tip	SG-SV-01
Ürün kategorisi	Tıbbi olmayan yardımcı tüketici ürünü
Ürün tanımlayıcı	Seri numarası, ürün kimliği, parti numarası veya diğer ürün tanımlayıcı; ürün ambalajında ya da birlikte verilen belgelerde yer alır.
Üretici	"SPARK VISION IS" Ltd.
Üretici adresi	Sofya, 1164, Lozenets semti, "Krum Popov" 1 sok., Bulgaristan
Vergi numarası	BG206677712
Web sitesi	https://sparkvision.tech
AB Uygunluk Beyanı	SparkVision smart glasses SG-SV-01 AB Uygunluk Beyanı

Bu kılavuzda, ürün üzerinde veya ambalajda aşağıdaki semboller kullanılır:

Sembol	Açıklama
	Uyarı veya dikkat. Kullanmadan önce ilgili güvenlik talimatını okuyun.
	Kullanmadan önce kullanım kılavuzunu okuyun.
	Üretici.
	Katalog veya model referansı.
	Seri numarası veya ürün tanımlayıcısı.
	Kırılabilir. Dikkatli taşıyın.
	Isıdan ve doğrudan güneş ışığından uzak tutun.
	Kuru tutun.
	CE işareti. Ürünün geçerli Avrupa gerekliliklerine uygunluğu.
	Evsel atıklarla birlikte atmayın. Yetkili elektrikli ve elektronik atık toplama noktalarını kullanın.

2. Kullanım Amacı

SparkVision Smart Glasses SG-SV-01 tıbbi olmayan yardımcı bir tüketici ürünüdür. Ürün, çevredeki görsel bilgiyi yakalar ve seçili bilgileri, bilgiye gündelik erişimi desteklemek üzere sesli çıktıya dönüştürür.

Bu ürün tıbbi bir cihaz değildir. Hastalık, yaralanma veya engelliliği teşhis etmek, önlemek, izlemek, tedavi etmek, hafifletmek veya telafi etmek amacıyla tasarlanmamıştır. Bir güvenlik cihazı, navigasyon cihazı, acil durum cihazı, ödeme doğrulama cihazı, gıda güvenliği cihazı ya da hukuki/mali karar aracı değildir.

Ürün, görme engelli kullanıcılar dahil olmak üzere görsel bilgiye sesli erişim isteyen kişilerin kullanımı için tasarlanmıştır. Çocuklar veya kırılgan kullanıcılar tarafından kullanımı, sorumlu bir yetişkin ya da bakım veren gözetiminde olmalıdır.

3. Paket İçeriği ve Uyumlu Aksesuarlar

Standart paket şunları içerir:

- SparkVision Smart Glasses SG-SV-01.
- 5 V güç adaptörü, 2,4 A veya üzeri önerilir.
- Taşıma antası.
- şunları içeren yüzük kutusu:
- Fermuarlı sert sırtlı seyahat kutusu.
- Farklı parmak ölçüleri için beş esnek yüzük.
- Yüzük için taşınabilir koruma.
- Yüzüğü yaklaşık 60 dakikada tam şarj eden şarj klipsi.
- şarj klipsi için 1 m USB-A - USB-C şarj kablosu.
- Tedarikçi beyanlı IP67 su ve toz korumasına sahip SparkVision Smart Ring modülü.
- Basılı veya elektronik ürün bilgisi.

Uyumlu isteğe bağlı aksesuarlar arasında Bluetooth kulaklıklar, kemik iletimli kulaklıklar ve harici mikrofon bulunur.

Yalnızca sertifikalı ve iyi durumda şarj cihazları, kablolar ve aksesuarlar kullanın. Hasarlı, üzerinde değişiklik yapılmış, ıslak veya gözle görülür şekilde yıpranmış aksesuarları kullanmayın.

4. Temel İşlevler

- Konumlandırma yönlendirmesiyle birlikte basılı veya ekrandaki metni okuma.
- Sesli olarak soru sormak için sesli asistan.
- Sahneleri ve nesneleri betimleme.
- Sürekli ortam betimleme.
- Görünür olduğunda gıda ürünü etiketlerini ve son kullanma bilgilerini okuma.
- Fişleri okuma.
- Görünür banknotları tanıma.
- Işık düzeyini lme ve renkleri adlandırma.
- Tarih ve saati seslendirme.
- Bağlı bir mobil uygulamayla çalışma (evrimii ve evrimdişi mod); uygulama gözlüğün sesini sağlayabilir.
- Bluetooth kulaklık veya hoparlör bağlama.
- Ses seçimi, okuma hızı ve yabancı dilde metin okuma modu.
- Ses düzeyi, Wi-Fi, yüzük bağlantısı, konumlandırma yönlendirmesi, yazılım güncellemesi, yeniden başlatma, fabrika ayarlarına sıfırlama ve dil seçimi ayarları.

Tüm tanıma sonuçları yalnızca bilgilendirme amaçlıdır. Hatalı, eksik, gecikmiş, kullanılamaz olabilir ya da aydınlatma, hareket, çerçeveleme, görüntü kalitesi, ağ durumu veya yazılım sınırlamalarından etkilenebilir.

5. İlk Kurulum

1. Gözlüğü ambalajından çıkarın ve erveyi, kamerayı, düğmeleri, hoparlörleri, şarj portunu, kabloyu ve aksesuarları gözle görülür hasara karşı kontrol edin.
2. İlk kullanımdan önce gözlüğü tam şarj edin.
3. Gözlüğü aın. G düğmesine bir kez basın, ardından tekrar basıp yaklaşık 5 saniye basılı tutun.
4. Ayarlar'dan Wi-Fi'ye bağlanın. Ayarlar'ı aın, Ağ'ı seçin, Wi-Fi ağınızı seçin ve şifreyi harf harf girin, ardından bağlanmak için n düğmeyi basılı tutun (bkz. bölüm 9). Başarılı bir bağlantının ardından cihaz yeniden başlar.
5. Smart Ring'i Ayarlar'dan bağlayın.
6. İlk düzenli kullanımdan önce yazılım güncellemelerini kontrol edin. Ayarlar'ı aın, Yazılım Güncelleme'yi seçin ve istendiğinde Yükle'yi onaylayın. Güncelleme sırasında gücü kapatmayın.

Herhangi bir parça hasarlı, aşırı ısınmış, şişmiş, korozyona uğramış, ıslak veya güvensiz görünüyorsa ürünü kullanmayın.

6. şarj ve G

- Sertifikalı bir 5 V USB şarj cihazı ve iyi durumda bir şarj kablosu kullanın.
- Önerilen şarj akımı: en az 2,4 A.
- Batarya türü: şarj edilebilir lityum iyon batarya.
- Tipik tam şarj süresi: yaklaşık 0,5 - 1 saat.
- Tipik alışma süresi: moda, ses düzeyine, kablosuz bağlantıya, batarya yaşına ve ortama bağlı olarak yaklaşık 4 saat.
- Beklenen şarj döngüsü: normal kullanımda en az 1200.
- Önerilen şarj sıcaklığı: +5 ile +35 C arası.
- Islak, nemli, tozlu veya yoğuşmalı ortamlarda şarj etmeyin.
- Bataryayı veya ürün muhafazasını delmeyin, bükmeyin, ezmeyin, ısıtmayın, yakmayın ya da açmayın.

- Ürün olağandışı şekilde ısınır, tuhaf kokar, şekil değiştirir, sızıntı yapar ya da gözle görülür batarya şişmesi gösterirse kullanmayı bırakın ve SparkVision ile iletişime geçin.
- Batarya kullanıcı tarafından değiştirilemez.
- Gözlüğü kapatmak için güç düğmesini yaklaşık 5 saniye basılı tutun.
- Smart Ring'i, sertifikalı bir 5 V USB güç kaynağına bağlı şarj klipsi ve USB-A - USB-C kablosuyla şarj edin. Tipik Smart Ring batarya ömrü, kullanıma ve batarya yaşına bağlı olarak 5 güne kadar kullanım veya 20 güne kadar bekleme süresidir.
- Şarj etmeden önce Smart Ring ve şarj klipsindeki teri, tozu ve nemi silin.
- Smart Ring şarj klipsini suya, yağmura, sıvılara veya kara maruz bırakmayın.
- Hasarlı ya da üzerinde değişiklik yapılmış Smart Ring, şarj klipsi, kablo veya güç kaynağı kullanmayın.

7. Kontroller

Düğmeler, bulunulan bağlama (menü, okuma, ayar) göre farklı işlevler görür:

- **Ön düğme:** geçerli işlevi seçer veya etkinleştirir. Okuma ya da betimleme sırasında duraklatır ve sürdürür. Geçerli işlevden çıkmak için basılı tutun.
- **Orta düğme:** ileri gider, yukarı kaydırır veya bir ayarı artırır. Okuma sırasında 5 saniye ileri atlar. Okuma hızını artırmak için basılı tutun.
- **Arka düğme:** geri gider, aşağı kaydırır veya bir ayarı azaltır. Okuma sırasında 5 saniye geri atlar. Okuma hızını azaltmak için basılı tutun.
- **Smart Ring:** gezinmek için ileri veya geri itin, seçmek için basın ve geçerli işlevden çıkmak için yaklaşık 5 saniye basılı tutun. Yüzük, çerçeve düğmeleriyle aynı işlemleri yansıtır.
- Ses düzeyi doğrudan ana menüden de ayarlanabilir: azaltmak için arka düğmeyi, artırmak için orta düğmeyi basılı tutun.

8. İşlevleri Kullanma

İstedığınız işleve gitmek için orta ve arka düğmeleri kullanın, seçmek için ön düğmeye basın. Yakalamaya dayalı işlevlerde nesneyi veya sahneyi kameranın önünde sabit tutun ve ürün sonucu seslendirene kadar bekleyin.

Sesli bir sonucu (okuma veya betimleme) dinlerken şu kontroller geçerlidir: orta düğme 5 saniye ileri atlar, arka düğme 5 saniye geri atlar, ön düğme duraklatır ve sürdürür, orta ya da arka düğmeyi basılı tutmak okuma hızını artırır veya azaltır. Ses bittikten sonra orta düğme baştan yeniden başlatır, arka düğme 5 saniye geri gider ve ön düğmeye kısa basış yeni bir fotoğraf çekip yeni bir tur başlatır.

Geçerli işlevden çıkmak için ön düğmeyi veya yüzük düğmesini yaklaşık 5 saniye basılı tutun.

9. İşlev Rehberi

Sesli sonuç sırasındaki kontroller (atlama, duraklatma, hız, yeniden oynatma, çıkış) aşağıdaki tüm işlevler için ortaktır ve 8. bölümde açıklanmıştır.

Metin Oku

Metni kameranın yaklaşık 30-40 cm önünde, iyi aydınlatılmış ve sabit tutun. Konumlandırma yönlendirmesi açıkken ve çerçeveleme uygun değilken "yaklaşın", "sağa hareket edin" ya da "sabit tutun" gibi yönlendirmeler duyarsınız; okuma başlayana kadar bunlara uyun. Bu yönlendirmeler sırasında ön düğmeye kısa basış yönlendirmeyi durdurur ve hemen tüm sahnenin fotoğrafını çekerek görünen tüm metni okur; bu, kitap gibi tek bir nesne yerine sokak tabelası, afiş veya çevrenizdeki metinler için kullanışlıdır. Sayfa kıvrımlı, yansımali, küçük, hareketli, kısmen gizli ya da az aydınlatılmışsa sonuç metni atlayabilir, yanlış okuyabilir veya sırasını değiştirebilir.

Sesli Asistan

Sesli asistan ana menüden çalışır. Ön düğmeyi basılı tutun ve bırakmadan sorunuzu söyleyin. Aynı anda kamera otomatik olarak bir fotoğraf çeker; böylece önünüzdeki bir şey hakkında ya da genel sorular sorabilirsiniz. Düğmeyi bıraktığınızda soru gönderilir ve kısa bir bekleyişin ardından yanıtı duyarsınız. Çıkmak için ön düğmeyi basılı tutun.

Ortamı Betimle

Kamerayı betimlenmesini istediğiniz alana yöneltin. Betimleme bittikten sonra ön düğmeye kısa basış yeni bir fotoğraf çeker ve yeni bir betimleme başlatır. Ürün; nesnelerden, tabelalardan, insanlardan, yerleşimden, merdivenlerden, çukurlardan veya engellerden söz edebilir. Betimlemeler yalnızca bilgilendirme amaçlıdır ve hareket etmek, karşıdan karşıya geçmek, tehlikelerden kaçınmak ya da güvenlik kararları almak için tek dayanak olarak kullanılmamalıdır.

Sürekli Ortam Betimleme

Kamera gördüklerini sürekli olarak betimler. Ön düğmeye kısa basış, bir sonraki döngüyü beklemeden hemen yeni bir anlık görüntü alır. Bu modu yalnızca güvenli olduğunda kullanın. Dikkat gerektiren bilgileri dinlemeden veya bunlara göre hareket etmeden önce durun. Bu modu tek yönlendirme aracınız olarak kullanmayın.

Gıda Ürünleri ve Son Kullanma Tarihi

Kamerayı; ürün adı, içindekiler, alerjenler, uyarılar, fiyat ve son kullanma tarihi görünecek şekilde ürün etiketine yöneltin. Konumlandırma yönlendirmesi açıkken ve çerçeveleme uygun değilken yönlendirmeler duyarsınız; bunlara uyun. Yemeden, satın almadan veya servis etmeden önce her zaman orijinal etiketi kontrol edin. Alerjen, son kullanma tarihi, içindekiler veya gıda güvenliği kararları için ürüne güvenmeyin.

Fişler

Fişi düz bir yere koyun ve tamamını görünür tutun. Konumlandırma yönlendirmesi açıkken ve çerçeveleme uygun değilken yönlendirmeler duyarsınız; beklemek istemiyorsanız ön düğmeye kısa basış fotoğrafı hemen çeker ve fişi okur. Fiş toplamları, para birimleri, tarihleri ve kalemleri

yanlış okunabilir. Ödeme, geri ödeme, muhasebe veya mali kararlardan önce her zaman orijinal fişi kontrol edin.

Banknot Tanıma

Banknotları üst üste değil yan yana, madeni paraları ise yazı tarafı yukarı gelecek şekilde, kameranın önünde net görünür biçimde yerleştirin. Banknot tanıma yalnızca bilgilendirme amaçlıdır. Ödeme yapmadan veya kabul etmeden önce parayı her zaman bağımsız olarak doğrulayın.

Işık

Bu seçenek sürekli çalışır ve sizi tonlarla ışık kaynağına yönlendirir: alçak ton zayıf veya çevresel ışığı, yüksek ton doğrudan önünüzdeki güçlü ışığı belirtir. Kamera doğrudan kaynağa yöneltildiğinde ton sürekli bir sinyale dönüşür. Ön düğmeye kısa basış, aydınlatmanın ve kaynağın ayrıntılı bir betimlemesini verir. Çıkmak için ön düğmeyi basılı tutun. Sonuçlar gölgelerden, ekranlardan, yansımalarından ve kamera pozlamasından etkilenebilir.

Renkler

Belirli bir nesnenin rengini tanımak için onu elinizde, çevresinde başka nesne olmadan kameranın önünde tutun. Ana rengini ve varsa ek tonlarını duyarsınız. Çıkmak için ön düğmeyi basılı tutun. Renk sonuçları aydınlatmadan, gölgelerden, ekranlardan ve yansımalarından etkilenebilir.

Tarih ve Saat

Tarih ve saat cihaz ayarlarına bağlıdır ve cihaz saati yanlışsa hatalı olabilir.

Ayarlar

Ayarlarda gezinme. Seçenekler arasında ilerlemek için orta ve arka düğmeleri, seçmek için ön düğmeyi kullanın. Ana menüye dönmek için ön düğmeyi basılı tutun.

Ses düzeyi. Orta düğme artırır, arka düğme azaltır. Ön düğme kaydeder ve çıkar; basılı tutmak kaydetmeden çıkar. Ses düzeyi doğrudan ana menüden de ayarlanabilir: azaltmak için arka düğmeyi, artırmak için orta düğmeyi basılı tutun.

Batarya. Orta ve arka düğmelerle ilerleyerek bağlı tüm cihazların (gözlük, yüzük ve kulaklık) batarya yüzdesini duyarsınız. Kontrolü şarj cihazı bağlı değilken yapmanız önerilir. Batarya yüzde 10'un altına düştüğünde otomatik bildirim alırsınız.

Wi-Fi. Önce kayıtlı ağlar görünür; ön düğme şifre olmadan doğrudan bağlanır. Ardından yeni ağların taranması başlar: orta ve arka düğmelerle ilerleyin ve ön düğmeyle seçin. Şifre harf harf girilir: orta ve arka düğmeler karakterler arasında ilerler, ön düğme bir karakteri onaylar, orta ya da arka düğmeyi basılı tutmak kategoriyi değiştirir (küçük harf, büyük harf, rakam, özel karakter). Hazır olduğunuzda bağlanmak için ön düğmeyi basılı tutun.

Yüzük bağlantısı (Smart Ring). Kontrol yüzüğü araması başlar. Aramayı durdurmak için ön düğmeyi basılı tutun.

Bluetooth kulaklıklar. Bluetooth kulaklık veya hoparlör araması başlar. Bulunan cihazlar arasında orta ve arka düğmelerle ilerleyin ve ön düğmeyle bağlanın. Çıkmak için ön düğmeyi basılı tutun.

Mobil uygulama bağlantısı. Gözlüğü işleme için bir mobil cihaza bağlar. Uygulamanın cihaza kurulu ve açık olması gerekir. Seçimden sonra tarama başlar; başarılı bir bağlantıda her iki cihazdan onay duyar ve otomatik olarak ana menüye dönersiniz. Aynı seçenek, "Mobil uygulamadan bağlantıyı kes" dediğinde bağlantıyı kesmek için kullanılır.

Çevrimiçi/çevrimdışı mod. Çevrimiçi mod daha doğru sonuçlar için interneti kullanır, çevrimdışı mod ise internetsiz çalışır. Gözlük mobil uygulamaya bağlıyken her iki modda da ses uygulamadan gelir. Ön düğme onaylar; basılı tutmak değişiklik yapmadan çıkar.

Ses seçimi. Kullanılabilir sesler arasında ilerlemek ve örnekleri duymak için orta ve arka düğmeleri, seçmek için ön düğmeyi kullanın. Değişiklik yapmadan çıkmak için ön düğmeyi basılı tutun.

Okuma hızı. Önce hangi hızın ayarlanacağını seçin (genel hız, okuma hızı, dahili sesler hızı ve diğerleri); ardından orta düğme artırır, arka düğme azaltır ve her değişiklikte bir örnek verilir. Ön düğme onaylar. Hız okuma sırasında da değiştirilebilir: dinlerken orta ya da arka düğmeyi basılı tutun.

Yabancı dilde okuma modu. Üç mod vardır: birincisi her şeyi geçerli sesle okur ve yabancı metni fonetik olarak seslendirir; ikincisi metnin her bölümünün dilini tanıır ve o dile ait yerel sesle okur; üçüncüsü metnin tamamını okumadan önce kendi dilinize çevirir. Ön düğme seçiminizi onaylar.

Konumlandırma yönlendirmesi. Metin, etiket ve fiş okurken çerçeveleme uygun olmadığına konumlandırma yönlendirmesi duyup duymayacağınızı belirler. Açıkken metni çerçevelemeniz için yönlendirilirsiniz ve yalnızca metin okunur; kapalıyken görüntünün tamamı yönlendirme olmadan hemen okunur. Açık olduğunda bile okuma sırasında ön düğmeye kısa basış yönlendirmeleri durdurur ve hemen tüm sahnenin fotoğrafını çeker. Yönlendirme varsayılan olarak açıktır. Ön düğme açık ve kapalı arasında geçiş yapar.

Dil seçimi. Kullanılabilir diller arasında ilerlemek için orta ve arka düğmeleri, seçmek için ön düğmeyi kullanın. Seçtikten sonra modun yüklenmesini bekleyin; gözlük ana menüdeki ilk seçeneğe döner. Yanlışlıkla bilmediğiniz bir dili seçerseniz, ana menüden arka düğmeye bir kez basarak ayarlara gelin, girin, dil değiştirme seçeneği için arka düğmeye tekrar basın ve doğru dili seçin.

Yazılım güncellemesi. Yeni bir sürüm olup olmadığını kontrol eder. Ön düğme kurulumu başlatır; basılı tutmak güncellemeden çıkar. Kurulmdan sonra gözlük otomatik olarak, bazen birkaç kez yeniden başlar; gözlüğün kullanıma hazır olduğunu duyana kadar bekleyin. İnternet bağlantısı gerekir.

Fabrika ayarlarına sıfırlama. Gözlüğü fabrika ayarlarına döndürür ve tüm kullanıcı ayarlarını siler. Ön düğme onaylar; basılı tutmak değişiklik yapmadan çıkar.

10. Daha İyi Sonuç Almak

- İyi aydınlatma kullanın. Emin değilseniz önce Işık seçeneğini kullanın.
- Yakalama sırasında metni, etiketleri, parayı ve fişleri sabit tutun.
- Nesneyi kameradan yaklaşık 30-40 cm uzaklıkta tutarak başlayın.

- Küçük yazılar için nesnenin tamamını görünür tutarak yaklaşın.
- Kamera bölgesini düzenli olarak temizleyin.
- Bir sonuç kulağa yanlış geliyorsa mesafeyi, açığı veya aydınlatmayı değiştirip yeniden deneyin.

11. Uyarılar ve Önlemler

Önemli uyarılar:

- Gözlüğü trafikte, merdiven yakınında, peronlarda, su kenarında, araçların yakınında veya herhangi bir tehlikeli yerde tek yönlendirme aracınız olarak kullanmayın.
- Tanıma, betimleme, toplu taşıma veya yapay zeka çıktılarını; güvenlik, trafik, acil durum, tıbbi, ilaç, gıda, alerjen, mali, hukuki, ödeme veya erişilebilirlik kararları için tek dayanak olarak kullanmayın.
- Ürünü araç kullanırken, bisiklete binerken, makine çalıştırırken, karşıdan karşıya geçerken veya tam dikkat gerektiren işleri yaparken kullanmayın.
- Dikkat gerektiren modları kullanmadan önce hareket etmeyi bırakın.
- Ürünü ıslak, nemli, tozlu veya yoğunlu ortamlarda kullanmayın ve şarj etmeyin.
- Çerçeve, kamera, hoparlörler, şarj portu, kablo, batarya veya aksesuarlar hasarlı görünüyorsa ürünü kullanmayın.
- Muhafazayı açmayın veya yetkisiz onarım girişiminde bulunmayın.
- Smart Ring'i veya şarj klipsini sökmeyin, üzerinde değişiklik yapmayın, ayarlamayın ya da onarmayın. Servis ve onarım yalnızca nitelikli servis personeli tarafından yapılmalıdır.
- Smart Ring'i ve yüzük ölçü aksesuarlarını küçük çocuklardan uzak tutun. Smart Ring küçük parçalar ve bir lityum iyon batarya içerir; 3 yaşın altındaki çocuklar için uygun değildir.
- Çocukların Smart Ring'i kullanmasına izin vermeyin.
- Smart Ring manyetik malzeme içerir. İmplant edilebilir bir elektronik cihaz kullanıyorsanız ve manyetik malzemenin bunu etkileyip etkilemeyeceğinden emin değilseniz nitelikli bir sağlık uzmanına danışın.
- Smart Ring'i suya batırmayın veya tedarikçi tarafından belirtilen IP67 kılavuzunun ötesinde suya maruz bırakmayın. Şarj klipsi suya dayanıklı değildir.
- Ürünü aşırı ısıdan, saklama sırasında doğrudan güneş ışığından, açık alevlerden ve güçlü mekanik darbelerden uzak tutun.
- Görüntü, ses, video, metin, yüz, belge, adres, ödeme verisi, kısıtlı alan veya diğer hassas bilgileri yakalarken mahremiyete ve yerel mevzuata saygı gösterin.

12. Teknik Özellikler

Özellik	Ayrıntılar
Kablosuz arayüzler	Bluetooth ve Wi-Fi tabanlı iletişim.
Bluetooth frekans bandı	2400-2483,5 MHz.
Bluetooth maksimum yayılan güç	<= 12 dBm.
Wi-Fi frekans bandı	2,4 GHz, 2400-2483,5 MHz.
Wi-Fi maksimum yayılan güç	<= 20 dBm.
Smart Ring Bluetooth frekans bandı	2402-2480 MHz.
Smart Ring maksimum iletim gücü	< -8,55 dBm EIRP.
Şarj	Sertifikalı 5 V şarj cihazıyla USB şarj kablosu.
Batarya	Şarj edilebilir lityum iyon batarya, kullanıcı tarafından değiştirilemez.
Tam şarj süresi	Yaklaşık 0,5 - 1 saat.
Tipik çalışma süresi	Kullanıma bağlı olarak yaklaşık 4 saat.
Beklenen şarj döngüsü	Normal kullanımda en az 1200.
Kamera	Görüntü yakalama için entegre ön kamera.
Ses	Entegre hoparlörler.
Kontroller	Çerçeve düğmeleri ve uyumlu Smart Ring.
Suya/toza karşı koruma	Ürün etiketinde veya satış belgelerinde belirtilmedikçe beyan edilmiş bir IP koruma derecesi yoktur.
Smart Ring suya/toza karşı koruma	Yüzük modülü için tedarikçi beyanlı IP67 koruma. Şarj klipsi suya dayanıklı değildir.

13. Telsiz Parametreleri ve Uygunluk

Ürün; Wi-Fi bağlantısı, Bluetooth eşleştirmesi ve uyumlu yüzük kontrolü için kablosuz arayüzler kullanır. Ürünü yalnızca bu telsiz arayüzlerine izin verilen ülke ve bölgelerde kullanın.

İşbu belge ile "SPARK VISION IS" Ltd., SG-SV-01 model SparkVision smart glasses telsiz ekipmanı tipinin, amacına uygun ve bu kılavuza göre kullanıldığında 2014/53/AB sayılı Direktife ve diğer geçerli AB gerekliliklerine uygun olduğunu beyan eder. Bu modele ilişkin AB Uygunluk Beyanı burada mevcuttur: [SparkVision smart glasses SG-SV-01 AB Uygunluk Beyanı](#).

14. Bakım ve Temizlik

- Temizlemeden önce ürünü kapatın.
- Kuru veya hafif nemli bir mikrofiber bezle temizleyin.
- Kamerayı temiz tutun. Kirli bir kamera zayıf tanıma sonuçlarına yol açabilir.
- Çözücü, alkol, aşındırıcı temizleyici, ultrasonik temizlik veya aşırı su kullanmayın.
- Açıklıklardan içeri sıvı girmesine izin vermeyin.
- Güncellemeler mevcut olduğunda yazılımı güncel tutun.

15. Çalışma Koşulları

- Kuru ortamlarda kullanın.
- Çalışma sıcaklığı: 0 ile +40 C arası.
- Çalışma nemi: %10-85 BN, yoğuşmasız.
- Güçlü titreşimden, darbeden, tozdan, yoğuşmadan ve doğrudan yağmura maruz kalmaktan kaçının.
- Kullanım sırasında kamerayı, hoparlörleri, varsa mikrofonu veya şarj portunu kapatmayın.

16. Saklama ve Taşıma

- Saklamadan önce ürünü kapatın.
- USB kablosunu çıkarın.
- Koruyucu kutuda saklayın.
- Yoğuşma olmayan, serin ve kuru bir yerde saklayın.
- Saklama sıcaklığı: -20 ile +70 C arası.
- Ürünü düşürmekten, bükmekten, ezmekten veya üzerine ağır nesneler koymaktan kaçının.

17. Sorun Giderme

- **Ürün açılmıyor:** en az 30 dakika şarj edin, ardından yeniden deneyin.
- **Ses yok:** ses düzeyini artırın ve konuşmanın duraklatılmış olup olmadığını kontrol edin.
- **Wi-Fi yok:** şifreyi kontrol edin, yönlendiriciyi yeniden başlatın veya başka bir ağ deneyin.
- **Zayıf tanıma:** kamera bölgesini temizleyin, aydınlatmayı iyileştirin, nesneyi sabit tutun ve yeniden deneyin.
- **Yüzük gözlüğü kontrol etmiyor:** yüzüğün şarjlı, gözlüğe yakın ve eşleştirilmiş olduğunu kontrol edin.
- **Sesli asistan yanıt vermiyor:** internet bağlantısını veya mobil uygulama bağlantısını kontrol edin ve ön düğmeyi basılı tutarken net konuşun.
- **Bluetooth kulaklıklar bağlanmıyor:** kulaklıkların eşleştirme modunda ve gözlüğe yakın olduğundan emin olun, ardından yeniden deneyin.
- **Çevrimiçi özellik kullanılamıyor:** internet bağlantısını, hesap durumunu, hizmet erişilebilirliğini ve gerekli izinleri kontrol edin.
- **Yazılım güncellemesi başarısız oluyor:** ürünü açık tutun ve daha sonra yeniden deneyin. Güncelleme tamamlanamıyorsa SparkVision ile iletişime geçin.

18. Gizlilik ve Veri Koruma

Kullanılan özelliğe bağlı olarak ürün ve ilgili SparkVision hizmetleri; görüntüleri, sesi, tanınan metni, cihaz tanımlayıcılarını, hesap bilgilerini ve teknik kayıtları yakalar ya da işler. Bazı işlemler cihaz üzerinde gerçekleşir. Çevrimiçi özellikler verileri SparkVision hizmetlerine veya güvenilir işleme sağlayıcılarına güvenli biçimde iletir.

- Ürünü; fotoğraf çekmenin, ses kaydının, video iletiminin veya bulut işlemenin yasak olduğu yerlerde kullanmayın.
- Bu özellikler kullanıldığında ürünün görüntü veya ses yakaladığını yakınınızdaki kişilere bildirin.
- Buna hakkınız olmadıkça özel belgeleri, ödeme kartlarını, şifreleri, kimlik belgelerini, gizli ticari bilgileri veya kısıtlı alanları yakalamaktan kaçının.
- Yapay zeka ve tanıma çıktıları hatalı veya eksik olabilir.
- Veriler; hizmetin sunulması, hizmetlerin iyileştirilmesi ve sorun giderme amacıyla kullanıcı hesabı etkin olduğu sürece saklanır. Bir kullanıcı hesabı 6 ay boyunca etkin değilse, geçerli mevzuat daha uzun bir saklama süresi gerektirmedikçe veya buna izin vermedikçe SparkVision hesabı ve ilgili kişisel verileri siler. Kullanıcılar verilerinin silinmesini istedikleri zaman customer.support@sparkvision.tech adresinden talep edebilir.
- Gizlilik soruları veya veri hakkı talepleri için bu kılavuzdaki bilgileri kullanarak SparkVision ile iletişime geçin.

19. Hizmet Ömrü ve Hizmetten Çıkarma

Satın alma belgelerinde aksi belirtilmedikçe, normal kullanım ve bu kılavuza uyum koşullarında beklenen hizmet ömrü 2 yıldır.

Geri döndürülemez mekanik hasar, gözle görülür batarya şişmesi, aşırı ısınma, korozyon, hasarlı konektörler veya ürünü güvensiz hale getirebilecek herhangi bir durum varsa ürünü kullanmayı bırakın ve hizmetten çıkarın.

Ürünü, bataryaları ve aksesuarları elektrikli ve elektronik atıklar ile batarya atıkları için yetkili toplama noktaları aracılığıyla bertaraf edin. Bunları evsel atıklarla birlikte atmayın. SparkVision veya yetkili bir servis merkezi tarafından talimat verilmedikçe gözlüğün ya da Smart Ring'in şarj edilebilir lityum iyon bataryalarını çıkarmaya çalışmayın.

20. Garanti ve Destek

- Ticari garanti: Satın alma belgelerinde farklı koşullar belirtilmedikçe, ürün tesliminden itibaren 24 ay.
- Garanti, normal kullanım sırasındaki üretim hatalarını kapsar.
- Garanti; hatalı kullanımı, yetkisiz onarımı, su hasarını, darbe hasarını, normal yıpranmayı, güvenli olmayan şarj cihazlarını veya uyumsuz aksesuarları kapsamaz.
- Kullanıcılar muhafazayı açmamalıdır.
- Batarya kullanıcı tarafından değiştirilemez ve kullanıcı değişimi için yedek batarya verilmez.
- Onarımlar SparkVision veya yetkili bir servis merkezi tarafından yapılır. Romanya için müşteri hizmetleri ve garanti işlemleri yerel olarak sağlanır; aksi belirtilmedikçe onarım Bulgaristan'daki SparkVision onarım merkezi tarafından gerçekleştirilir.
- Bu ticari garanti, geçerli mevzuat kapsamındaki yasal tüketici haklarını etkilemez.

21. Servis ve İletişim

Üretici ve destek iletişimi: "SPARK VISION IS" Ltd. Sofya, 1164, Lozenets semti, "Krum Popov" 1 sok., Bulgaristan Vergi numarası: BG206677712
Telefon: [+359 878 63 06 76](tel:+359878630676) Web sitesi: <https://sparkvision.tech> E-posta: customer.support@sparkvision.tech

22. Yayın ve Revizyon Tarihi

Yayın tarihi: 05.2025

Son revizyon: 16 Haziran 2026